



PRODUCED BY THE SURVEYS AND MAPPING BRANCH,
DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES,
OTTAWA. PUBLISHED IN 1983.
COPIES MAY BE OBTAINED FROM THE CANADA MAP OFFICE,
DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES, OTTAWA,
OR YOUR NEAREST MAP DEALER.
© 1983 HER MAJESTY THE QUEEN IN RIGHT OF CANADA.
DÉPARTEMENT DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES,
OTTAWA.
INTERIM CORRECTIONS 1990

PROVISIONAL PRH
IMPRESSION PROVISOIRE

ELEVATIONS IN METRES ABOVE MEAN SEA LEVEL
CONTOUR INTERVAL 10 METRES
NORTH AMERICAN DATUM 1927
TRANSVERSE MERCATOR PROJECTION
INFORMATION CONCERNING BENCH MARKS AND HORIZONTAL SURVEY MONUMENTS CAN BE OBTAINED FROM GEOGRAPHIC SURVEY, SURVEYS AND MAPPING BRANCH, OTTAWA.

MOLSON RIVER
MANITOBA
EAST OF PRINCIPAL MERIDIAN - EST DU MÉRIDIEEN PRINCIPAL
Scale 1:50 000 Échelle
Miles 1 0 1 2 3
Metres 1000 0 1000 2000 3000 4000
Yards 1000 0 1000 2000 3000 4000

ALTITUDES EN MÈTRES
ÉQUIDISTANCE DES COURBES 10 MÈTRES
SYSTÈME DE RÉFÉRENCE GÉODÉSIQUE NORD-AMÉRICAIN 1927
PROJECTION TRANSVERSE DE MERCATOR
POUR TOUT RENSEIGNEMENT CONCERNANT LES RÉPÈRES ET BORNES ALTIMÉTRIQUES, S'ADRESSER AUX LEVES GÉODÉSIQUES, DIRECTION DES LEVES ET DE LA CARTOGRAPHIE, OTTAWA.

ÉTABLI PAR LA DIRECTION DES LEVES ET DE LA CARTOGRAPHIE, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES, OTTAWA. PUBLIÉE EN 1983.
Ces cartes sont en vente au bureau des cartes du Canada, Ministère de l'Énergie, des Mines et des Ressources, Ottawa, ou chez le vendeur le plus près.
© 1983 SA MAJESTÉ LA REINE DU CHEF DU CANADA, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES.
CORRECTIONS PROVISOIRES 1990

LEGEND - LÉGENDE

ROAD, HARD SURFACE, ALL WEATHER	ROUTE, SURFACE DURÉE, TOUTES SAISONS
ROAD, LOOSE SURFACE	ROUTE, SURFACE DE GRAVIER
CART TRACK, WINTER ROAD	CHÉMIN DE CHARROL, ROUTE D'HIVER
TRAIL, CUT LINE, PORTAGE	SENTIER, PÉRIÉE OU PORTAGE
BUILT-UP AREA	AGGLOMÉRATION
RAILWAY, SIDING, STATION, STOP	CHÉMIN DE FER, VOIE D'ÉVITEMENT, STATION, ARRÊT
BRIDGE	POINT
SEAPLANE BASE, SEAPLANE ANCHORAGE	BASE D'HYDRATIONS, ANCRAGE D'HYDRATIONS
HOUSE, BARN	MAISON, GRANGE
CHURCH, SCHOOL, POST OFFICE	ÉGLISE, ÉCOLE, BUREAU DE POSTE
TOWER, FIRE, COMMUNICATION	TOUR, FEU, COMMUNICATION
WELL, OIL, GAS, TANK, WATER	Puits, PÉTROLE, GAZ, RÉSERVOIR, EAU
POWER TRANSMISSION LINE	LIGNE DE TRANSPORT D'ÉNERGIE
MINE, GRAVEL, PIT	MINE, CARRIÈRE DE GRAVIER
CUTTING, EMBANKMENT	DÉBLAI, REMBLAI
INTERNATIONAL, PROVINCIAL BOUNDARY WITH MONUMENT	FRONTIÈRE INTERNATIONALE, LIMITE PROVINCIALE AVEC BORNE
PROVINCIAL BOUNDARY, UNSURVEYED	FRONTIÈRE PROVINCIALE, NON ARPENTÉ
COUNTY, DISTRICT BOUNDARY	LIMITE DE COMTE OU DE DISTRICT
TOWNSHIP, PARISH BOUNDARY	LIMITE DE CANTON, DE PAROISSE
MUNICIPALITY BOUNDARY	LIMITE DE MUNICIPALITÉ
RESERVE, SANCTUARY, PARK, ETC. BOUNDARY	LIMITE DE RÉSERVE, SANCTUAIRES, PARCS, ETC.
OUTLINED LANDMARK AREA, BOUNDARY APPROXIMATE, ETC.	LIMITE DE SURFACE RÉPÈRE, LIMITE APPROXIMATIVE, ETC.
D.L.S. TOWNSHIP CORNER, SURVEYED, UNSURVEYED	COIN DE CANTON (A.T.C.): ARPENTÉ, NON ARPENTÉ
D.L.S. SECTION CORNERS	CONS DE SECTION (A.T.C.)
HORIZONTAL CONTROL POINT	POINT DE CONTRÔLE PLANIMÉTRIQUE
BENCH MARK WITH ELEVATION	RÉPÈRE DE NIVÈLEMENT AVEC COTE
SPOT ELEVATION, PRECISE	POINT COTÉ, PRÉCIS
STREAM OR SHORELINE, INDEFINITE	COURS D'EAU OU RIVE, IMPRÉCIS
LAKE, INTERMITTENT LAKES	LAC, LACS INTERMITTENT
FLOODED LAND	TERRAIN INONDÉ
MARSH, SWAMP, (WOODED), STRING BOG	MARAIS, BOISÉ, MARÉCAUX; FONDRIÈRE À FILAMENTS
DRY RIVER BED WITH CHANNELS	LIT DE RIVIÈRE ASSÉCHÉ AVEC CHENAUX
RAPIDS, FALLS, RAPIDS	RAPIDES, CHUTES, RAPIDES
FORESHORE FLATS, SAND IN WATER, ROCKS	ESTRANS, SABLE SOUS L'EAU, ROCHES
TUNDRA, LAKES IN TUNDRA, POLYGONS	TOUNDRAS, LACS EN TOUNDRAS, POLYÈDRES DE TOUNDRAS
PALSA BOG, RAISED BEACHES	FONDRIÈRE DE PALSE; PLAGES SURELEVÉES
DAM, WHARF	BARRAGE, QUAI
ICEFIELD (GLACIER), MORANE	CHAMP DE GLACE (GLACIER); MORANE
PINGO	PINGO
DITCH	FOSSE
CONTOURS	COURBES DE NIVEAU
APPROXIMATE CONTOURS	COURBES DE NIVEAU APPROXIMATIVES
DEPRESSION CONTOUR	COURBE DE CUVETTE
CLIFF	FALAISE
SPOT ELEVATION, APPROXIMATE, LAND, WATER	POINT COTÉ, APPROXIMATIF; SUR TERRE, SUR L'EAU
ESKER	ESKER
SAND, SAND DUNES	SABLE, DUNES DE SABLE
HISTORIC SITE	LIEU HISTORIQUE
WOODED AREA, FOREST, CLEARED AREA	SURFACE BOISÉE, FORÊT, ESPACE DÉNUDÉE, CLAIRIÈRE

GLOSSARY - GLOSSAIRE

CABIN

PHOTOGRAPHY
COMPILED
1971
A-45443
8/76
42

PHOTOGRAPHY
RESTITUTION
1971
A-45443
8/76
159
202

GRID ZONE DESIGNATION
DESIGNATION DE LA ZONE DU QUADRILLAGE
14U

100 000 m SQUARE IDENTIFICATION
IDENTIFICATION DU CARRE DE 100 000 m
PR
PQ

EXAMPLE OF METHOD USED TO OBTAIN A REFERENCE TO NEAREST 100 METRES
EXEMPLE DE LA METHODE EMPLOYEE POUR FIXER DES REPÈRES A 100 MÈTRES PRÈS

99
98
97
96

95 96 97 98

REFERENCE POINT
POINT DE RÉPÈRE
CHURCH - ÉGLISE
(ci-dessus)

EASTING: Read number on grid line immediately to left of point.
ABSCISSE: Note le chiffre de la ligne du quadrillage immédiatement à gauche du repère.
Estimate tenth of a square from this line eastward to point.
Estimer le nombre de dixièmes du carré entre cette ligne et le repère en direction est: 5
975

NORTHING: Read number on grid line immediately below point.
ORDONNÉE: Note le chiffre de la ligne du quadrillage immédiatement en dessous du repère.
Estimate tenth of a square from this line northward to point.
Estimer le nombre de dixièmes du carré entre cette ligne et le repère en direction nord: 4
984

GRID REFERENCE: 975984
Référence au quadrillage: 975984
Nearest similar grid reference 100 000 metres
La prochaine référence similaire est à 100 000 mètres

ONE THOUSAND METRE
UNIVERSAL TRANSVERSE MERCATOR GRID
ZONE 14
QUADRILLAGE DE MILLE MÈTRES
TRANSVERSE UNIVERSSEL DE MERCATOR

63-1/6	63-1/7	63-1/8
63-1/3	63-1/2	63-1/1
63 H/14	63 H/15	63 H/16

The 1983 MAGNETIC BEARING is 4°44' (84 miles) EAST OF GRID NORTH.
ANNUAL CHANGE DECREASING 13.6'
GRID NORTH is 1°49' (32 miles) EAST OF TRUE NORTH for centre of grid map.
Le REPÈRE MAGNÉTIQUE en 1983 est à 4°44' (84 miles) à l'EST DU NORD DU QUADRILLAGE.
VARIATION ANNUELLE DÉCROISSANTE 13.6'
NORD DU QUADRILLAGE est à 1°49' (32 miles) à l'EST DU NORD GÉOGRAPHIQUE au centre de la carte.

CONSTRUCTION OF THIS MAP USING 1983 SATELLITE IMAGERY REVEALED NO CHANGES IN MAJOR HYDROGRAPHIC OR CONSTRUCTED FEATURES.
UNE VÉRIFICATION DE CETTE CARTE AU MOYEN D'IMAGES SATELLITES DE 1983 N'A MONTRÉ AUCUN CHANGEMENT EN CE QUI CONCERNE LES ÉLÉMENTS HYDROGRAPHIQUES OU LES ÉLÉMENTS RAPPORTÉS (CONSTRUCTIONS D'IMPORTANCE).

CONVERSION SCALE FOR ELEVATIONS
Metres 30 20 10 0 100 200 300 400
Feet 100 200 300 400

ÉCHELLE DE CONVERSION DES ALTITUDES
150 200 250 300 400
Mètres 100 200 300 400
Pieds 300 400 500 600